

## Traktanden und Beschlüsse vom 14.12.2006

### Traktanden

1. Ersatzwahl eines Mitglieds des **Wahlbüros** für die per 31.12.2006 zurücktretende Claudia Hofmann Suleiman, Geschäft 3694
2. Bericht des Gemeinderates vom 20.09.2006 und der Finanz- und Rechnungsprüfungskommission vom 23.11.2006 betreffend **Voranschlag 2007 der Einwohnerkasse sowie Festsetzung der Gemeindesteuern, der Feuerwehrsteuer und des Wasserpreises für das Jahr 2007**, Geschäft 3672 / A

### 2.1.0 EINTRETENSDEBATTE

- 2.1.1 Stellungnahme des Gemeinderates vom 29.11.2006 und der Finanz- und Rechnungsprüfungskommission vom 23.11.2006 zu den Budgetpostulaten, Geschäft 3672 B /C
- 2.1.2 Budgetpostulat von Kurt Kneier, CVP-Fraktion, betreffend Pos. 240-318, Dienstleistungen und Honorare, Erhöhung um CHF 25'000.--, Geschäft 3672.1
- 2.1.3 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 300-319, Sachaufwand Kulturförderung Reduktion um CHF 11'500.--, Geschäft 3672.2
- 2.1.4 Budgetpostulat von Claude Rothen, SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 344-314.00 Baulicher Unterhalt durch Dritte Erhöhung um CHF 18'500.--, Geschäft 3672.4
- 2.1.5 Budgetpostulat der SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 780-318.00 Dienstleistung und Honorare (Naturschutz) Erhöhung um CHF 15'000.--, Geschäft 3672.5
- 2.1.6 Budgetpostulat von Jürg Gass, SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 780-318.00, Dienstleistung und Honorare (Naturschutz) Erhöhung um CHF 12'000.--, Geschäft 3672.6

- 2.1.7 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 113-506.01 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge (Radaranlage) Reduktion um CHF 100'000.--, Geschäft 3672.7
- 2.1.8 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 140-503.01, Feuerwehrmagazin (Planung) Reduktion um CHF 250'000.--, Geschäft 3672.8
- 2.1.9 Budgetpostulat von Jean-Jacques Winter, SP/EVP-Fraktion betreffend Pos. 140-503.01 Feuerwehrmagazin (Planung) Reduktion um CHF 250'000.--, Geschäft 3672.10
- 2.1.10 Budgetpostulat von Robert Richner, FDP-Fraktion, betreffend Pos. 140-503.01, Feuerwehrmagazin (Planung) Reduktion um CHF 150'000.--, Geschäft 3672.9
- 2.1.11 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 240-501.01 Parkplatz SZ Neuallschwil Reduktion um CHF 145'000.--, Geschäft 3672.11
- 2.1.12 Budgetpostulat von Armin Bieri, SP/EVP-Fraktion betreffend Pos. 240-501.01 Parkplatz SZ Neuallschwil Reduktion um CHF 145'000.--, Geschäft 3672.12
- 2.1.13 Budgetpostulat von Kurt Kneier, CVP-Fraktion, betreffend Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi Erhöhung um CHF 1'750'000.--, Geschäft 3672.13
- 2.1.14 Budgetpostulat von Barbara Selinger, SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi Erhöhung um CHF 1'085'000.--, Geschäft 3672.16
- 2.1.15 Budgetpostulat von Barbara Selinger, SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi Streichung von CHF 100'000.--, Geschäft 3672.14
- 2.1.16 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi Streichung von CHF 100'000.--, Geschäft 3672.15
- 2.1.17 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 340-315.00 Übriger Unterhalt durch Dritte; Reduktion um CHF 9'500.--, Geschäft 3672.3
- 2.1.18 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 344-501.04 Street-Soccer-Anlage Streichung von CHF 105'000.--, Geschäft 3672.17
- 2.1.19 Budgetpostulat von Peter Humbel, SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 344-501.04 Street-Soccer-Anlage Reduktion um CHF 95'000.--, Geschäft 3672.18
- 2.1.20 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 620-501.48 Öffentliche Beleuchtung, Ersatz 2007 Streichung von CHF 150'000.--, Geschäft 3672.19

2.1.21 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Pos. 710-501.10 Kreisel Baslerstrasse/Grabenring, Sanierung Streichung von CHF 54'000.--, Geschäft 3672.20

2.1.22 Budgetpostulat von Andreas Bammatter, SP/EVP-Fraktion, betreffend Pos. 720-501.10 Kreisel Baslerstrasse/Grabenring, Sanierung Streichung von CHF 120'000.--, Geschäft 3672.21

## **2.2 DETAILBERATUNG**

2.2.1 Voranschlag der Einwohnerkasse

2.2.2 Festsetzung der Gemeindesteuern pro 2007

2.2.2.1 Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betreffend Voranschlag 2007 der Einwohnerkasse (Festsetzung des Steuerfusses für die Natürlichen Personen) Festlegung auf 57% der Staatssteuer, Geschäft 3672.22

Nach der Pause:

- INFO-FENSTER DES GEMEINDERATES

## **Beschlüsse**

### **Geschäft 3694**

Zum Mitglied **Wahlbüros** wird für die zurücktretende Claudia Hofmann Suleiman, SP/EVP-Fraktion, in stiller Wahl Monika Quinche-Marmet, SP/EVP-Fraktion, gewählt.

Folgende Budgetpostulate betreffend Voranschlag 2006 der Einwohnerkasse Allschwil wurden ANGENOMMEN:

#### Geschäft 3672.1

Budgetpostulat von Kurt Kneier, CVP-Fraktion, betr. Pos. 240-318, Dienstleistungen und Honorare, Erhöhung um CHF 25'000.-- wird mit 29:5 Stimmen überwiesen.

#### Geschäft 3672.5

Budgetpostulat der SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 780-318.00, Dienstleistung und Honorare (Naturschutz), Erhöhung um CHF 15'000.-- wird mit 22:15 Stimmen überwiesen.

#### Geschäft 3672.9

Budgetpostulat von Robert Richner, FDP-Fraktion, betr. Pos. 140-503.01, Feuerwehrmagazin (Planung), Reduktion um CHF 150'000.-- wird mit 23:8 Stimmen überwiesen.

#### Geschäft 3672.11

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 240-501.01 Parkplatz SZ Neuallschwil, Reduktion um CHF 145'000.-- wird mit 25:10 Stimmen überwiesen.

#### Geschäft 3672.15

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi, Streichung von CHF 100'000.-- wird mit 27:4 Stimmen überwiesen.

#### Geschäft 3672.17

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 344-501.04 Street-Soccer-Anlage Streichung von CHF 150'000.-- wird mit 22:10 Stimmen überwiesen.

#### Geschäft 3672.21

Budgetpostulat von Andreas Bammatter, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 710-501.10, Kreisel Baslerstrasse/Grabenring, Sanierung, Streichung von CHF 120'000.-- wird mit 22:10 Stimmen überwiesen.

Folgende Budgetpostulate betreffend Voranschlag 2006 der Einwohnerkasse Allschwil wurden ABGELEHNT:

#### Geschäft 3672.2

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 300-319, Sachaufwand Kulturförderung, Reduktion um CHF 11'500.-- wird mit 10:25 Stimmen abgelehnt.

#### Geschäft 3672.4

Budgetpostulat von Claude Rothen, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 344-314.00, Baulicher Unterhalt durch Dritte, Erhöhung um CHF 18'500.-- wird mit 9:24 Stimmen abgelehnt.

#### Geschäft 3672.7

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 113-506.01 Mobilien, Maschine, Fahrzeuge (Radaranlage), Reduktion um CHF 100'000.-- wird mit 9:27 Stimmen abgelehnt.

#### Geschäft 3672.10

Budgetpostulat von Jean-Jacques Winter, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 140-503.01, Feuerwehrmagazin (Planung), Reduktion um CHF 250'000.-- wird mit 13:20 Stimmen abgelehnt.

#### Geschäft 3672.13

Budgetpostulat von Kurt Kneier, CVP-Fraktion, betr. Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi, Erhöhung um CHF 1'750'000.-- wird mit 10:22 Stimmen abgelehnt.

#### Geschäft 3672.19

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 620-501.48, Öffentliche Beleuchtung, Ersatz 2007, Streichung von CHF 105'000.-- wird mit 10:25 Stimmen abgelehnt

Folgende Budgetpostulate wurden ZURÜCKGEZOGEN:

#### Geschäft 3672.6

Budgetpostulat von Jürg Gass, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 780-318.00, Dienstleistung und Honorare (Naturschutz) Erhöhung um CHF 12'000.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.8

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 140-503.01, Feuerwehrmagazin (Planung), Reduktion um CHF 250'000.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.13

Budgetpostulat von Armin Bieri, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 240-501.01, Parkplatz SZ Neuallschwil, Reduktion um CHF 145'000.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.16

Budgetpostulat von Barbara Selinger, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi, Erhöhung um CHF 1'085'000.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.14

Budgetpostulat von Barbara Selinger, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 240-503.07 Kindergarten Pestalozzi, Streichung von CHF 100'000.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.3

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 340-315.00 Übriger Unterhalt durch Dritte, Reduktion um CHF 9'500.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.18

Budgetpostulat von Peter Humbel, SP/EVP-Fraktion, betr. Pos. 344-501.04 Street-Soccer-Anlage, Reduktion um CHF 95'000.-- wird zurückgezogen.

#### Geschäft 3672.20

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Pos. 710-501.10, Kreisel Baslerstrasse/Grabenring, Sanierung, Streichung von CHF 54'000.-- wird zurückgezogen.

Voranschlag/Festsetzung der Steuern

Voranschlag der Einwohnerkasse für das Jahr 2007

Genehmigt mit 33:2 Stimmen.

Geschäft 3672.22

Budgetpostulat von Josua Studer, SVP-Fraktion, betr. Voranschlag 2007 der Einwohnerkasse (Festsetzung des Steuerfusses für die Natürlichen Personen), Festlegung auf 57% der Staatssteuer, wird mit 10:25 Stimmen abgelehnt.

Antrag des Gemeinderats

Festsetzung des Steuerfusses auf 58 % der Staatssteuer, angenommen mit 25:10 Stimmen.

Steuersätze für juristische Personen

Kapitalgesellschaften/Genossenschaften Ertrag 5.0%

Kapital 5.0‰

mit 32:0 Stimmen.

Vereine, Stiftungen, übrige juristische Personen Ertrag 58% der Staatssteuer

Kapital 5.0‰

mit 32:2 Stimmen.

Holdingsgesellschaften a) Liegenschafts- Nettoertrag 58% der Staatssteuer

mit 32:2 Stimmen

b) von ausländ.

quellenbest.

Einkommen 5.0%

mit 34:0 Stimmen

c) Kapital 0.25‰

mit 34:0 Stimmen.

Domizilgesellschaften Kapital

1.0‰

mit 33:0 Stimmen.

Festsetzung der Feuerwehrsteuer pro 2007 auf 6% mit 33:1 Stimmen.

Festsetzung des Wasserverkaufspreises pro 2007 auf CHF 1.85 pro m<sup>3</sup> zuzüglich 2.4% MWST aufgrund des effektiven Verbrauchs mit 35:1 Stimmen.

Die Dringliche Interpellation der FDP-, CVP-, SD-, und SVP-Fraktion betr. **Streichung der Südumfahrung im Richtplan** wird beantwortet.

Zurück

<http://www.allschwil.ch/de/politik/einwohnerrat/archiv/2006/14-12-2006.php>